

**HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORTATION OF BOVINE FROZEN SEMEN
INTO MALAYSIA
CERTIFICATO SANITARIO PER L'IMPORTAZIONE DI SEME BOVINO CONGELATO
IN MALESIA**

Country of origin and competent authority: ITALIA

Stato di origine e autorità competente: MINISTERO DELLA SALUTE
AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE DI _____

Health certificate number: **Prot.** _____
Certificato sanitario n.:

Animal Species / *Specie animale:* Cattle and Buffalo / *Bovini e Bufali*

Product / *Prodotto:* Frozen semen / *seme congelato*

Exporting Country / *Paese esportatore:* ITALY

Purpose / *uso:* Artificial breeding / *fecondazione artificiale*

ORIGIN OF SEMEN / ORIGINE DELLO SPERMA

Approval number of the semen collection centres:
Numero di riconoscimento dei centri di produzione seme:

•

Name and address of the semen collection centres:
Nome e indirizzo dei centri di produzione seme:

•

Name and address of the consignor:
Nome e indirizzo dello speditore:

Country and place of loading:
Paese e località di carico:

Means of transport: plane / *aereo*
Mezzo di trasporto:

DESTINATION OF SEMEN / DESTINAZIONE DELLO SPERMA

State of destination: MALAYSIA / MALESIA
Stato di destinazione:

Name and address of the consignee:
Nome e indirizzo del destinatario:

IDENTIFICATION OF SEMEN / IDENTIFICAZIONE DELLO SPERMA

Number of straws <i>Numero di dosi</i>	Date of collection <i>Data di raccolta</i>	Identity of donor bull and registration number <i>Nome e matricola dell'animale donatore</i>	Breed <i>Razza</i>	Date of birth <i>Data di nascita</i>	Collecting Centre <i>Centro di Raccolta</i>	Identification number of the Centre <i>Numero di identificazione del Centro</i>

HEALTH INFORMATIONS / INFORMAZIONI SANITARIE

I, undersigned official veterinarian, certify that:
Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica che:

The semen is derived from an artificial insemination centre which is under the supervision of a veterinary surgeon and is licensed by the Government of the exporting Country.

Il seme proviene da un centro di fecondazione artificiale sottoposto alla supervisione di un veterinario ed autorizzato dal governo del paese esportatore.

The Country wherein the insemination centre is located has been free from foot and mouth disease, contagious bovine pleuropneumonia and rinderpest for a period of six (6) months immediately preceding the collection of semen and until the time of export, and

Il paese in cui è localizzato il centro di fecondazione artificiale è rimasto libero da afta epizootica, pleuropolmonite contagiosa bovina, peste suina durante il periodo dei 6 mesi precedenti la raccolta del seme e fino al momento della esportazione, e

The Country or Zone wherein the insemination centre is located has been free from bluetongue for a period of six (6) months immediately preceding the collection of semen and until the time of export.

Il Paese o la Zona in cui è localizzato il centro di fecondazione artificiale è rimasto libero da bluetongue durante il periodo dei 6 mesi precedenti la raccolta del seme fino al momento dell'esportazione.

The semen in the consignment is derived from animals which had been kept in the artificial insemination centre for at least six (6) months immediately prior the date of collection.

Il seme di questa consegna proviene da animali che hanno risieduto nel centro di fecondazione artificiale per almeno 6 mesi prima della data di raccolta del seme.

The A.I. centre is free of any clinical signs of enzootic bovine leukosis and other diseases for the last 12 months and at the time of semen collection.

Il centro di fecondazione artificiale è rimasto libero da ogni segno clinico di leucosi bovina enzootica e di altre malattie durante gli ultimi 12 mesi e al momento della raccolta del seme.

The donor bull or bulls were subjected to the following tests with negative results:

- Tuberculosis by tuberculin test within 6 months prior to collection;
- Infectious bovine rhinotracheitis by serum neutralization test within 6 months prior to collection;
- Bluetongue by agar gel immunodiffusion (AGID) test within 30 days prior to collection
- Brucellosis by complement fixation test (CFT) within 30 days prior to collection;
- Leptospirosis by microscopic agglutination test (MAT) within 30 days prior to collection;
- Campylobacter fetus subsp. venerealis and Trichomonas foetus by preputial culture within 30 days prior to collection;
- Bovine viral diarrhea – mucosal disease (BVD-MD) by virus neutralisation test or ELISA within 30 days prior to collection.

Il/I toro/i donatore/i sono stati sottoposti ai seguenti test con esito negativo:

- *Tubercolosi: test tubercolina nei 6 mesi precedenti la raccolta;*
- *Rinotracheite infettiva bovina: sieroneutralizzazione nei 6 mesi precedenti la raccolta;*
- *Bluetongue: immunodiffusione su agar gel (AGID) nei 30 giorni precedenti la raccolta;*
- *Brucellosi: fissazione del complemento nei 30 giorni precedenti la raccolta;*
- *Leptosirosi: test di agglutinazione microscopica (MAT) nei 30 giorni precedenti la raccolta;*
- *Campilobatteriosi subsp venerealis e Tricomoniassi: coltura prepuziale nei 30 giorni precedenti la raccolta;*
- *Diarrea virale bovina – Malattia delle mucose (BVD-MD): neutralizzazione virale o ELISA nei 30 giorni precedenti la raccolta.*

Date of the tests / data dei test								
Donor Bull Nome del donatore	Collection date Data di raccolta	Tuberculosis	Infectious bovine rhinotracheitis	Bluetongue	Brucellosis	Leptospirosis	Campylobacter fetus subsp venerealis and Trichomonas foetus	BVD/MD

Date and place:

Luogo e data:

Name and qualification of the official veterinarian:

Nome e qualifica del veterinario ufficiale:

Signature and stamp of the official veterinarian:

Firma e timbro del veterinario ufficiale: